

OUR WILD MAGIC POEMS

And dar'dst, O dweller in the tents, to lift thine eyes to me, Hoping by stress to win of me the amorous delight. When the tither heard the old man's speech, he relented towards him and said to him, 'O old man, I make thee a present of that which is due from thee, and do thou cleave to me and leave me not, so haply I may get of thee profit that shall do away from me my errors and guide me into the way of righteousness.' So the old man followed him, and there met him another with a load of wood. Quoth the tither to him, 'Pay what is due from thee.' And he answered, 'Have patience with me till to-morrow, for I owe the hire of a house, and I will sell another load of wood and pay thee two days' tithes.' But he refused him this and the old man said to him, 'If thou constrain him unto this, thou wilt enforce him quit thy country, for that he is a stranger here and hath no domicile; and if he remove on account of one dirhem, thou wilt lose [of him] three hundred and threescore dirhems a year. Thus wilt thou lose the much in keeping the little.' Quoth the tither, 'I give him a dirhem every month to the hire of his lodging.' But, when from home it fares, forthright all glory it attains And 'twixt the eyelid and the eye incontinent 'tis dight. Then Khelbes used to attend the learned man's assembly, whilst the other would go in to his wife and abide with her, on such wise as he thought good, till the learned man arose from his session; and when Khelbes saw that he purposed rising, he would speak a word for the lover to hear, whereupon he went forth from Khelbes's wife, and the latter knew not that calamity was in his own house. At last the learned man, seeing Khelbes do on this wise every day, began to misdoubt of him, more by token of that which he knew of his character, and suspicion grew upon him; so, one day, he advanced the time of his rising before the wonted hour and hastening up to Khelbes, laid hold of him and said to him, 'By Allah, an thou speak a single syllable, I will do thee a mischief!' Then he went in to his wife, with Khelbes in his grasp, and behold, she was sitting, as of her wont, nor was there about her aught of suspicious or unseemly. The approof of my lord, so my stress and unease I may ban and mine enemies' malice defy. When her people arose in the morning and saw her not, they sought her in the camp, but, finding her not and missing me also, doubted not but she had fled with me. Now she had four brothers, as they were falcons, and they mounted and dispersed in quest of us. When the day dawned [on the fourth morning], the dog began to bark and the other dogs answered him and coming to the mouth of the pit, stood howling to him. My wife's father, hearing the howling of the dogs, came up and standing at the brink of the pit, [looked in and] beheld a marvel. Now he was a man of valour and understanding, an elder versed (62) in affairs so he fetched a rope and bringing us both forth, questioned us of our case. I told him all that had betided and he abode pondering the affair. Women's Craft, ii. 287. On this wise they abode till the morning, tasting not the savour of sleep; and when the day lightened, behold, the eunuch came with the mule and said to Sitt el Milah, "The Commander of the Faithful calleth for thee." So she arose and taking her lord by the hand, committed him to the old man, saying, "I commend him to thy care, under God, (40) till this eunuch cometh to thee; and indeed, O elder, I owe thee favour and largesse such as filleth the interspace betwixt heaven and earth." I am filled full of longing pain and memory and dole, That from the wasted body's wounds distract the anguished soul. So she gave him the lute and he forewent her, till he came to the house of easance, and behold, therein was a door and a stairway. When Tuhfeh saw this, her reason fled; but Iblis cheered her with discourse. Then he descended the stair and she followed him to the bottom thereof, where she found a passage and they fared on therein, till they came to a horse standing, Teady saddled and bridled and accoutred. Quoth Iblis, '[Mount], in the name of God, O my lady Tuhfeh;' and he held the stirrup for her. So she mounted and the horse shook under her and putting forth wings, flew up with her, whilst the old man flew by her side; whereat she was affrighted and clung to the pommel of the saddle; nor was it but an hour ere they came to a fair green meadow, fresh-flowered as if the soil thereof were a goodly robe, embroidered with all manner colours. 129. The King of the Island cccclxxix. f. The Lady and her Two Lovers dccccxxxiv. d. The Rich Man who gave his Fair Daughter in Marriage to the Poor Old Man dcccxcii. e. The Barber's Story cxliii. The pitcher then of goblets filled full and brimming o'er With limpid wine we plunder, that pass from friend to friend. At this Queen Kemeriyeh was moved to exceeding delight and drank off her cup, saying, 'Well done, O queen of hearts!' Moreover, she took off a surcoat of blue brocade, fringed with red rubies, and a necklace of white jewels, worth an hundred thousand dinars, and gave them to Tuhfeh. Then she passed the cup to her sister Zelzeleh, who had in her hand sweet basil, and she said to Tuhfeh, 'Sing to me on this sweet basil.' 'Harkening and obedience,' answered she and improvised and sang the following verses: 161. King Jelyaad of Hind and his Vizier Shimas: whereafter ensueth the History of King Wird Khan son of King Jelyaad and his Women and Viziers dcccxciz. k. The Vizier's Son and the Bathkeeper's Wife dccccxxxviii. t. The Sandalwood Merchant and the Sharpers dcccxcviii. A sun of beauty she appears to all who look on her, Glorious in arch and amorous grace, with coyness beautified; a. The First Old Man's Story i. STORY OF THE IDIOT AND THE SHARPER. Jesus, The Three Men and our Lord, i. 282. Then said she to him, "O my son, was there any one with thee yesternight?" And he bethought himself and said, "Yes; one lay the night with me and I acquainted him with my case and told him my story. Doubtless, he was from the Devil, and I, O my mother, even as thou sayst truly, am Aboulhusn el Khelia." "O my son," rejoined she, "rejoice in tidings of all good, for yesterday's record is that there came the Vivier Jaafer the Barmecide [and his company] and beat the sheikhs of the mosque and the Imam, each four hundred lashes; after which they paraded them about the city, making proclamation before them and saying, 'This is the reward and the least of the reward of whoso lacketh of goodwill to his neighbours and troubleth on them their lives!' and banished them from Baghdad. Moreover, the Khalif sent me a hundred dinars and sent to salute me." Whereupon Aboulhusn cried out and said to her, "O old woman of ill-omen, wilt thou contradict me and tell me that I am not the

Commander of the Faithful? It was I who commanded Jaafer the Barmecide to beat the sheikhs and parade them about the city and make proclamation before them and who sent thee the hundred dinars and sent to salute thee, and I, O beldam of ill-luck, am in very deed the Commander of the Faithful, and thou art a liar, who would make me out a dotard." .? ? ? ? ? Woe's me for one who burns for love and longing pain! Alas for the regrets my heart that rend and tear!.

4. The Three Apples lxviii. Then she charged her husband keep watch over the thief, till she should return, and repairing to his wife, acquainted her with his case and told her that her husband the thief had been taken and had compounded for his release, at the price of seven hundred dirhems, and named to her the token. So she gave her the money and she took it and returned to her house. By this time, the dawn had broken; so she let the thief go his way, and when he went out, she said to him, 'O my dear one, when shall I see thee come and take the treasure?' 'O indebted one,' answered he, 'when thou needest other seven hundred dirhems, wherewithal to amend thy case and that of thy children and to discharge thy debts.' And he went out, hardly believing in his deliverance from her. Nor," added the vizier, "is this more extraordinary than the story of the three men and our Lord Jesus." .? ? ? ? ? m.

The Thirteenth Officer's Story dccccxxxix. The old woman went out, running, whilst the Khalif and Mesroul laughed, and gave not over running till she came into the street. Aboulhusn saw her and knowing her, said to his wife, "O Nuzhet el Fuad, meseemeth the Lady Zubeideh hath sent to us to see who is dead and hath not given credence to Mesroul's report of thy death; so she hath despatched the old woman, her stewardess, to discover the truth; wherefore it behoveth me to be dead in my turn, for the sake of thy credit with the Lady Zubeideh." Accordingly, he lay down and stretched himself out, and she covered him and bound his eyes and feet and sat at his head, weeping..? ? ? ? ? Then was my heart by that which caused my agitation seared, And from mine eyelids still the tears poured down without relent.. Therewith Wekhimeh was moved to exceeding delight and drinking off the cup, ordered her twenty dresses of Greek brocade and a tray, wherein were thirty thousand dinars. Then she gave the cup to Queen Shuaaeh, Queen of the Fourth Sea, who took it and said, 'O my lady Tuhfeh, sing to me on the gillyflower.' Quoth she 'Hearkening and obedience,' and improvised the following verses:..Awhile after this a friend of mine invited me to his house and when I came to him, we ate and drank and talked. Then said he to me, 'O my friend, hath there befallen thee in thy life aught of calamity?' 'Nay,' answered I; 'but tell me [first], hath there befallen thee aught?' ['Yes,'] answered he. 'Know that one day I espied a fair woman; so I followed her and invited her [to come home with me]. Quoth she, "I will not enter any one's house; but come thou to my house, if thou wilt, and be it on such a day." Accordingly, on the appointed day, her messenger came to me, purposing to carry me to her; so I arose and went with him, till we came to a handsome house and a great door. He opened the door and I entered, whereupon he locked the door [behind me] and would have gone in, but I feared with an exceeding fear and foregoing him to the second door, whereby he would have had me enter, locked it and cried out at him, saying, "By Allah, an thou open not to me, I will kill thee; for I am none of those whom thou canst cozen!" Quoth he, "What deemest thou of cozenage?" And I said, "Verily, I am affrighted at the loneliness of the house and the lack of any at the door thereof; for I see none appear." "O my lord," answered he, "this is a privy door." "Privy or public," answered I, "open to me." .?STORY OF THE RICH MAN WHO GAVE HIS FAIR DAUGHTER IN MARRIAGE TO THE POOR OLD MAN..Quoth Alaeddin, "Thou counsellest well," and locking up his shop, betook himself to the place before the citadel, where he foregathered with the drummers and pipers and instructed them how they should do, [even as his mistress had counselled him,] promising them a handsome reward. So they answered him with "Hearkening and obedience" and on the morrow, after the morning-prayer, he betook himself to the presence of the Cadi, who received him with obsequious courtesy and seated him beside himself. Then he turned to him and fell to conversing with him and questioning him of matters of selling and buying and of the price current of the various commodities that were exported to Baghdad from all parts, whilst Alaeddin replied to him of all whereof he asked him..It is said that El Mamoun (164) came one day upon Zubeideh, mother of El Amin, (165) and saw her moving her lips and muttering somewhat he understood not; so he said to her, "O mother mine, dost thou imprecate [curses] upon me, for that I slew thy son and despoiled him of his kingdom?" "Not so, by Allah, O Commander of the Faithful!" answered she, and he said, "What then saidst thou?" Quoth she, "Let the Commander of the Faithful excuse me." But he was instant with her, saying, "Needs must thou tell it." And she replied, "I said, 'God confound importunity!'" "How so?" asked the Khalif, and she said, "I played one day at chess with the Commander of the Faithful [Haroun er Reshid] and he imposed on me the condition of commandment and acceptance. (166) He beat me and bade me put off my clothes and go round about the palace, naked; so I did this, and I incensed against him. Then we fell again to playing and I beat him; so I bade him go to the kitchen and swive the foulest and sorriest wench of the wenches thereof. [I went to the kitchen] and found not a slave-girl fouler and filthier than thy mother; (167) so I bade him swive her. He did as I bade him and she became with child by him of thee, and thus was I [by my unlucky insistance] the cause of the slaying of my son and the despoiling him of his kingdom." When El Mamoun heard this, he turned away, saying, "God curse the importunate!" to wit, himself, who had importuned her till she acquainted him with that matter..? ? ? ? ? Why to estrangement and despite inclin'st thou with the spy? Yet that a bough (14) from side to side incline (15) small wonder 'twere..So he said to her, 'Do thou excuse me, for my servant hath locked the door, and who shall open to us?' Quoth she, 'O my lord, the padlock is worth [but] half a score dirhems.' So saying, she tucked up [her sleeves] from fore-arms as they were crystal and taking a stone, smote upon the padlock and broke it. Then she opened the door and said to him, 'Enter, O my lord.' So he entered, committing his affair to God, (to whom belong might and majesty,) and she entered after him and locked the door from within. They found themselves in a pleasant house, comprising all (262) weal and gladness; and the young man went on, till he came to the sitting-chamber, and behold, it was furnished with the finest of furniture [and arrayed on the goodliest wise for the reception of guests,] as hath before been set out, [for

that it was the house of the man aforesaid]. It is related that Ibn es Semmak (162) went in one day to Er Reshid and the Khalif, being athirst, called for drink. So his cup was brought him, and when he took it, Ibn es Semmak said to him, "Softly, O Commander of the Faithful! If thou wert denied this draught, with what wouldst thou buy it?" "With the half of my kingdom," answered the Khalif; and Ibn es Semmak said, "Drink and God prosper it to thee!" Then, when he had drunken, he said to him, "If thou wert denied the going forth of the draught from thy body, with what wouldst thou buy its issue?" "With the whole of my kingdom," answered Er Reshid: and Ibn es Semmak said, "O Commander of the Faithful, verily, a kingdom that weigheth not in the balance against a draught [of water] or a voiding of urine is not worth the striving for." And Haroun wept. There was once a king of the kings, by name Ibrahim, to whom the kings abased themselves and did obedience; but he had no son and was straitened of breast because of this, fearing lest the kingship go forth of his hand. He ceased not vehemently to desire a son and to buy slave-girls and lie with them, till one of them conceived, whereat he rejoiced with an exceeding joy and gave gifts and largesse galore. When the girl's months were accomplished and the season of her delivery drew near, the king summoned the astrologers and they watched for the hour of her child-bearing and raised astrolabes [towards the sun] and took strait note of the time. The damsel gave birth to a male child, whereat the king rejoiced with an exceeding joy, and the people heartened each other with the glad news of this. . . . Prince Behram of Persia and the Princess Ed Detma dxcvii. And for another story of the same kind,' continued the officer, Noureddin thanked him and they entered the slave-merchant's house. When the people of the house saw Abou Nuwas, they rose to do him worship, for that which they knew of his station with the Commander of the Faithful. Moreover, the slave-dealer himself came up to them with two chairs, and they seated themselves thereon. Then the slave-merchant went into the house and returning with the slave-girl, as she were a willow-wand or a bamboo-cane, clad in a vest of damask silk and tired with a black and white turban, the ends whereof fell down over her face, seated her on a chair of ebony; after which quoth he to those who were present, "I will discover to you a face as it were a full moon breaking forth from under a cloud." And they said, "Do so." So he unveiled the damsel's face and behold, she was like the shining sun, with comely shape and day-bright face and slender [waist and heavy] hips; brief, she was endowed with elegance, the description whereof existeth not, [and was] even as saith of her the poet: . . . Who letteth us or hind'reth our way, I spring on him, As springeth lynx or panther upon the frighted deer; Then he dealt the boy a cuff and he let go his ear, whereupon Aboulhusn put off his clothes and abode naked, with his yard and his arse exposed, and danced among the slave-girls. They bound his hands and he wantoned among them, what while they [well-nigh] died of laughing at him and the Khalif swooned away for excess of laughter. Then he came to himself and going forth to Aboulhusn, said to him, "Out on thee, O Aboulhusn! Thou slayest me with laughter." So he turned to him and knowing him, said to him, "By Allah, it is thou slayest me and slayest my mother and slewest the sheikhs and the Imam of the Mosque!" As for the Khalif, he swooned away for laughing and said, "O Aboulhusn, thou wilt never cease to be a wag and do rarities and oddities!" Quoth he, "O Commander of the Faithful, I played off this trick, for that the money was exhausted, which thou gavest me, and I was ashamed to ask of thee again. When I was single, I could never keep money; but since thou marriedst me to this damsel here, if I possessed thy wealth, I should make an end of it. So, when all that was in my hand was spent, I wrought this trick, so I might get of thee the hundred dinars and the piece of silk; and all this is an alms from our lord. But now make haste to give me the thousand dinars and quit thee of thine oath." . . . Prince Bihzad ccccliii. . . . a. The First Old Man's Story ii. . . . e. The Fox and the Wild Ass dcccciv. God, Of Trust in, i. 114. "There was once, of old time, a king and he had a son [named Bihzad], there was not in his day a goodlier than he and he loved to consort with the folk and to sit with the merchants and converse with them. One day, as he sat in an assembly, amongst a number of folk, he heard them talking of his own goodliness and grace and saying, 'There is not in his time a goodlier than he.' But one of the company said, 'Indeed, the daughter of King Such-an-one is handsomer than he.' When Bihzad heard this saying, his reason fled and his heart fluttered and he called the last speaker and said to him, 'Repeat to me that which thou saidst and tell me the truth concerning her whom thou avouchest to be handsomer than I and whose daughter she is.' Quoth the man, 'She is the daughter of King Such-an-one;' whereupon Bihzad's heart clave to her and his colour changed. When the evening evened, the king sat in his privy sitting-chamber and his mind was occupied with the story of the singer and the druggist. So he called the vizier and bade him tell the story. "It is well," answered he, "They tell, O my lord, that Son and his Governor, Story of the Man of Khorassan, his, i. 218.48. Haroun Er Reshid with the Damsel and Abou Nuwas dc. . . . Indeed, mine eyelids still with tears are ulcered and to you My bowels yearn to be made whole of all their pain and heat. . . . Upon the table of her cheek beauty hath writ, "Alack, Her charms! 'Twere well thou refuge sought'st with God incontinent." (119). . . . Upon that day my loves my presence did depart; There was once a man of the drapers, who had a fair wife, and she was curtained (54) and chaste. A certain young man saw her coming forth of the bath and loved her and his heart was occupied with her. So he cast about [to get access to her] with all manner of devices, but availed not to win to her; and when he was weary of endeavour and his patience was exhausted for weariness and his fortitude failed him and he was at an end of his resources against her, he complained of this to an old woman of ill-omen, (55) who promised him to bring about union between him and her. He thanked her for this and promised her all manner of good; and she said to him, "Get thee to her husband and buy of him a turban-cloth of fine linen, and let it be of the goodliest of stuffs." Then came forward the thirteenth officer and said, 'I will tell you a story that a man of my friends told me. (Quoth he). . . . Like a sun at the end of a cane in a hill of sand, She shines in a dress of the hue of pomegranate flower. . . . g. The King's Son and the Ogress dlxxxii. The Fourth Day. Then said the prince to him, 'Make ready to go with me to my country.' So he made ready and went with the prince till he drew near the frontiers of his father's kingdom, where the people received him with the utmost

honour and sent to acquaint his father with his son's coming. The king came out to meet him and they entreated the goldsmith with honour. The prince abode awhile with his father, then set out, [he and the goldsmith] to return to the country of the fair one, the daughter of the King of Hind; but there met him robbers by the way and he fought the sorest of battles and was slain. The goldsmith buried him and marked his grave (229) and returned, sorrowing and distraught to his own country, without telling any of the prince's death. Then said she to him, "O elder, I would fain drink." So he arose and brought her a gugglet of water; but she said to him, "Who bade thee fetch that?" Quoth he, "Saidst thou not to me, 'I would fain drink'?" And she answered, "I want not this; nay, I want wine, the delight of the soul, so haply, O elder, I may solace myself therewith." "God forbid," exclaimed the old man, "that wine should be drunk in my house, and I a stranger in the land and a Muezzin and an imam, (32) who prayeth with the true-believers, and a servant of the house of the Lord of the Worlds!" Quoth she, "Why wilt thou forbid me to drink thereof in thy house?" "Because," answered he, "it is unlawful." "O elder," rejoined she, "God hath forbidden [the eating of] blood and carrion and hog's flesh. Tell me, are grapes and honey lawful or unlawful?" Quoth he, "They are lawful;" and she said, "This is the juice of grapes and the water of honey." But he answered, "Leave this thy talk, for thou shall never drink wine in my house." "O Sheikh," rejoined she, "folk eat and drink and enjoy themselves and we are of the number of the folk and God is very forgiving, clement." (33) Quoth he, "This is a thing that may not be." And she said, "Hast thou not heard what the poet saith ... ?" And she recited the following verses: ALPHABETICAL TABLE OF THE FIRST LINES OF THE VERSE IN THE "TALES FROM THE ARABIC." Pious Woman accused of Lewdness, The, ii. 5.. Then she changed the measure and the mode and sang the following verses: 34. The Imam Abou Yousuf with Haroun er Reshid and his Vizier Jaafer ccxcvi. Her verses pleased the kings of the Jinn and they said, 'By Allah, thou sayst sooth!' Then she rose to her feet, with the lute in her hand, and played and sang, whilst the Jinn and the Sheikh Aboutawaif danced. Then the latter came up to her and gave her a carbuncle he had taken from the hidden treasure of Japhet, son of Noah (on whom be peace), and which was worth the kingdom of the world; its light was as the light of the sun and he said to her, 'Take this and glorify thyself withal over (233) the people of the world.' She kissed his hand and rejoiced in the jewel and said, 'By Allah, this beseemeth none but the Commander of the Faithful.' ? ? ? ? b. The Merchant's Wife and the Parrot dlxxix. Mamoun (El) and Zubeideh, i. 199.. Now there was a ruined building hard by and he climbed up on to a high wall and gave not over clambering hither and thither, of the excess of his carefulness, till his feet betrayed him and he slipped [and fell] to the bottom and died, whilst his companions arose in the morning in health [and weal]. Now, if he had overmastered his corrupt (259) judgment and submitted himself to fate and fortune fore-ordained, it had been safer and better [for him]; but he made light of the folk and belittled their wit and was not content to take example by them; for his soul whispered him that he was a man of understanding and he imagined that, if he abode with them, he would perish; so his folly cast him into perdition. Nor," added the vizier, "is this more extraordinary than the story of the man who was lavish of his house and his victual to one whom he knew not". Then said she to him, "O chief of the kings, the wise say, 'The kingship is a building, whereof the troops are the foundation,' and whenas the foundation is strong, the building endureth; wherefore it behoveth the king to strengthen the foundation, for that they say, 'Whenas the foundation is weak, the building falleth.' On like wise it behoveth the king to care for his troops and do justice among his subjects, even as the owner of the garden careth for his trees and cutteth away the weeds that have no profit in them; and so it behoveth the king to look into the affairs of his subjects and fend off oppression from them. As for thee, O king," continued Shehrzad, "it behoveth thee that thy vizier be virtuous and versed in the knowledge of the affairs of the folk and the common people; and indeed God the Most High hath named his name (166) in the history of Moses (on whom be peace!) whenas He saith, [Quoth Moses] 'And make me a vizier of my people, Aaron [my brother]. (167) Could a vizier have been dispensed withal, Moses ben Imran had been worthier [than any of this dispensation]. (168).? ? ? ? i. The Spider and the Wind dccccviii. On this wise she abode a great while and indeed yearning for him came nigh to slay her; so she stood and watched for him one day at the door of her chamber and straining him to her bosom, kissed him on the cheek and breast. At this moment, out came the master of the king's household and seeing her embracing the youth, abode amazed. Then he asked to whom that chamber belonged and was answered, 'To Shah Khatoun, wife of the king,' whereupon he turned back, trembling as [one smitten by] a thunderbolt. The king saw him quaking and said to him, 'Out on thee! what is the matter?' 'O king,' answered he, 'what matter is graver than that which I see?' 'What seest thou?' asked the king and the officer said, 'I see that yonder youth, who came with the eunuch, he brought not with him but on account of Shah Khatoun; for that I passed but now by her chamber door, and she was standing, watching; [and when the youth came up,] she rose to him and clipped him and kissed him on his cheek.' A certain assessor was one day taken with a woman and much people assembled before his house and the lieutenant of police and his men came to him and knocked at the door. The assessor looked out of window and seeing the folk, said, "What aileth you?" Quoth they, "[Come,] speak with the lieutenant of police such an one." So he came down and they said to him, "Bring forth the woman that is with thee." Quoth he, "Are ye not ashamed? How shall I bring forth my wife?" And they said, "Is she thy wife by contract (118) or without contract?" ["By contract,"] answered he, "according to the Book of God and the Institutes of His Apostle." "Where is the contract?" asked they; and he replied, "Her contract is in her mother's house." Quoth they, "Arise and come down and show us the contract." And he said to them, "Go from her way, so she may come forth." Now, as soon as he got wind of the matter, he had written the contract and fashioned it after her fashion, to suit with the case, and written therein the names of certain of his friends as witnesses and forged the signatures of the drawer and the wife's next friend and made it a contract of marriage with his wife and appointed it for an excuse. (119) So, when the woman was about to go out from him, he gave her the contract that he had forged, and the Amir sent with her a servant of his, to bring her to

her father. So the servant went with her and when she came to her door, she said to him, "I will not return to the citation of the Amir; but let the witnesses (120) present themselves and take my contract." On this wise, O King Shah Bekht," continued the vizier, "is the issue of eagerness for [the goods of] the world and covetise of that which our knowledge embraceth not; indeed, [whoso doth thus] shall perish and repent Nor, O king of the age, (added he) is this story more extraordinary than that of the sharper and the merchants." TABLE OF CONTENTS OF THE CALCUTTA (1839-42). Daughter of the Poor Old Man, The Rich Man who married his Fair, i. 247.. Trust in God, Of, 114..? ? ? ? ? b. The Fakir and his Pot of Butter dcx. The Khalif laughed at his speech and said, "By Allah, this is none other than a pleasant tale! Tell me thy story and the cause." "With all my heart," answered Aboulhusn. "Know, O my lord, that my name is Aboulhusn el Khelia and that my father died and left me wealth galore, of which I made two parts. One I laid up and with the other I betook myself to [the enjoyment of the pleasures of] friendship [and conviviality] and consorting with comrades and boon-companions and with the sons of the merchants, nor did I leave one but I caroused with him and he with me, and I spent all my money on companionship and good cheer, till there remained with me nought [of the first half of my good]; whereupon I betook myself to the comrades and cup-companions upon whom I had wasted my wealth, so haply they might provide for my case; but, when I resorted to them and went round about to them all, I found no avail in one of them, nor broke any so much as a crust of bread in my face. So I wept for myself and repairing to my mother, complained to her of my case. Quoth she, 'On this wise are friends; if thou have aught, they make much of thee and devour thee, but, if thou have nought, they cast thee off and chase thee away.' Then I brought out the other half of my money and bound myself by an oath that I would never more entertain any, except one night, after which I would never again salute him nor take note of him; hence my saying to thee, 'Far be it that what is past should recur!' For that I will never again foregather with thee, after this night." ? ? ? ? ? Think not, my lords, that I forget: the case is still the same. When such a fever fills the heart, what leach can make it whole?. Ye know I'm passion-maddened, racked with love and languishment, ii. 230.. Noureddin Ali of Damascus and Sitt el Milan, iii, 3..? ? ? ? ? None, by Allah, 'mongst all creatures, none I love save thee alone! Yea, for I am grown thy bondman, by the troth betwixt us plight.. Then said the Sheikh Iblis, 'We were best acquaint Queen Kemeriyeh and Queen Zelzeleh and Queen Sherareh and Queen Wekhimeh; and when they are assembled, God shall ordain [that which He deemeth] good in the matter of her release.' 'It is well seen of thee,' answered Es Shisban and despatched to Queen Kemeriyeh an Afrit called Selheb, who came to her palace and found her asleep; so he aroused her and she said, 'What is to do, O Selheb?' 'O my lady,' answered he, 'come to the succour of thy sister Tuhfeh, for that Meimoun hath carried her off and outraged thine honour and that of the Sheikh Iblis.' Quoth she, 'What sayest thou?' And she sat up and cried out with a great cry. And indeed she feared for Tuhfeh and said, 'By Allah, indeed she used to say that he looked upon her and prolonged the looking on her; but ill is that to which his soul hath prompted him.' Then she arose in haste and mounting a she-devil of her devils, said to her, 'Fly.' So she flew off and alighted with her in the palace of her sister Sherareh, whereupon she sent for her sisters Zelzeleh and Wekhimeh and acquainted them with the news, saying, 'Know that Meimoun hath snatched up Tuhfeh and flown off with her swiftilier than the blinding lightning.' ? ? ? ? ? Yet, an thou wilt vouchsafe thy favours unto me, My sabre thou shalt see the foemen put to flight; 46. The Loves of Budour and Jubeir ben Umeir dlxxxvii. ? ? ? ? ? I. The Twelfth Officer's Story dccccxxxix. 73. The Woman's Trick against her Husband dclviii. ? STORY OF KHELDES AND HIS WIFE AND THE LEARNED MAN.. Had we thy coming known, we would for sacrifice, i. 13.. Therewithal the king bade all his officers go round about in the thoroughfares and colleges [of the town] and bring before him all strangers whom they found there. So they went forth and brought him much people, amongst whom was the man who had painted the portrait. When they came into the presence, the Sultan bade the crier make proclamation that whoso wrought the portrait should discover himself and have whatsoever he desired. So the poor man came forward and kissing the earth before the king, said to him, "O king of the age, I am he who painted yonder portrait." Quoth El Aziz, "And knowest thou who she is?" "Yes," answered the other; "this is the portrait of Mariyeh, daughter of the king of Baghdad." The king ordered him a dress of honour and a slave-girl [and he went his way]. Then said El Abbas, "O father mine, give me leave to go to her, so I may look upon her; else shall I depart the world, without fail." The king his father wept and answered, saying, "O my son, I builded thee a bath, that it might divert thee from leaving me, and behold it hath been the cause of thy going forth; but the commandment of God is a foreordained (61) decree." (62). ? ? ? ? ? For nought of worldly fortune I weep! my only joy In seeing thee consisteth and in thy seeing me.. 5. Noureddin Ali of Cairo and his Son Bedreddin Hassan xx. At eventide the king sat [in his privy sitting-chamber] and sending for the vizier, said to him, "Tell me the story of the fuller and his wife." "With all my heart," answered the vizier. So he came forward and said, "Know, O king of the age, that Prisoner and how God gave him Relief, Story of the, i. 174..? ? ? ? ? a. The Merchant and the Two Sharpers clii. When the youth had made an end of his story, the king's anger subsided a little and he said, "Restore him to the prison, for the day draweth to an end, and tomorrow we will look into his affair." When his brother saw him on this wise, he doubted not but that this had betided him by reason of severance from his people and family and said to him, 'Come, let us go forth a-hunting.' But he refused to go with him; so the elder brother went forth to the chase, whilst the younger abode in the pavilion aforesaid. As he was diverting himself by looking out upon the garden from the window of the palace, behold, he saw his brother's wife and with her ten black slaves and as many slave-girls. Each slave laid hold of a damsel [and swived her] and another slave [came forth and] did the like with the queen; and when they had done their occasions, they all returned whence they came. Therewithal there betided the King of Samarcand exceeding wonder and solacement and he was made whole of his malady, little by little.. When the king heard this, he bowed [his head] in perplexity and confusion and said, "Carry him back to the prison till the morrow, so we may look into his affair." ? ? ? ? ? O

thou with love of whom I'm smitten, yet content, I prithee come to me and hasten to my side..The Khalif smiled and said to his eunuch, "O Mesrou, verily women are little of wit. I conjure thee, by Allah, say, was not Aboulhusn with me but now?" ["Yes, O Commander of the Faithful," answered Mesrou] Quoth the Lady Zubeideh, laughing from a heart full of wrath, "Wilt thou not leave thy jesting? Is it not enough that Aboulhusn is dead, but thou must kill my slave-girl also and bereave us of the two and style me little of wit?" "Indeed," answered the Khalif, "it is Nuzhet el Fuad who is dead." And Zubeideh said, "Indeed he hath not been with thee, nor hast thou seen him, and none was with me but now but Nuzhet el Fuad, and she sorrowful, weeping, with her clothes torn. I exhorted her to patience and gave her a hundred dinars and a piece of silk; and indeed I was awaiting thy coming, so I might condole with thee for thy boon- companion Aboulhusn el Khelia, and was about to send for thee." The Khalif laughed and said, "None is dead but Nuzhet el Fuad;" and she, "No, no, my lord; none is dead but Aboulhusn."..Sixth Officer's Story, The, ii. 146..How long shall I thus question my heart that's drowned in woe? iii. 42..? ? ? ? ? Thou that the dupe of yearning art, how many a melting wight In waiting for the unkept tryst doth watch the weary night!.There was once aforetime a certain sharper, who [was so eloquent that he] would turn the ear inside out, and he was a man of understanding and quick wit and skill and perfection. It was his wont to enter a town and [give himself out as a merchant and] make a show of trafficking and insinuate himself into the intimacy of people of worth and consort with the merchants, for he was [apparently] distinguished for virtue and piety. Then he would put a cheat on them and take [of them] what he might spend and go away to another city; and he ceased not to do thus a great while..? ? ? ? ? c. Hemmad the Bedouin's Story cxliv.?OF LOOKING TO THE ISSUES OF AFFAIRS..Then they brought trays and tables and amongst the rest a platter of red gold, inlaid with pearls and jewels; its margents were of gold and emerald, and thereon were graven the following verses:..? ? ? ? ? c. The Third Old Man's Story ii.When I came forth, I swooned away: so I sat down till my trouble subsided; then I made for my comrades and said to them, "I have found the booty and the thief, and I affrighted him not neither troubled him, lest he should flee; but now, come, let us go to him, so we may make shift to lay hold upon him." Then I took them and repaired to the keeper of the garden, who had tortured me with beating, meaning to make him taste the like of that which he had done with me and lie against him and cause him eat stick. So we rushed into the water-wheel and seizing the keeper, pinioned him..?THE SIXTEENTH OFFICER'S STORY..115. The Malice of Women dccccclxxix.132. Sindbad the Sailor and Sindbad the Porter dxxxvi.On this wise we abode a whole year, at the end of which time she was absent (185) from me a month's space, wherefore fire raged in my heart on her account. When it was the next month, behold, a little eunuch presented himself to me and said, "I am a messenger to thee from such an one," [naming my mistress], "who giveth thee to know that the Commander of the Faithful hath sentenced her to be drowned, her and those who are with her, six-and-twenty slave-girls, on such a day at Deir et Tin, (186) for that they have confessed against one another of lewdness, and she biddeth thee look how thou mayst do with her and how thou mayst contrive to deliver her, even if thou gather together all her money and spend it upon her, for that this is the time of manhood." (187) Quoth I, "I know not this woman; belike it is other than I [to whom this message is addressed]; so beware, O eunuch, lest thou cast me into stress." Quoth he, "Behold, I have told thee [that which I had to say,] and went away, leaving me in concern [on her account]..? ? ? ? ? I make a vow to God, if ever day or night.? ? ? ? ? "Knoweth my loved one when I see her at the lattice high Shine as the sun that flameth forth in heaven's blue demesne?". "Know, O my lord," answered she, "that I am a maiden oppressed of my father, for that he misspeaketh of me and saith to me, 'Thou art foul of favour and it befitteth not that thou wear rich clothes; for thou and the slave-girls, ye are equal in rank, there is no distinguishing thee from them.' Now he is a rich man, having wealth galore, [and saith not on this wise but] because he is a niggard and grudgeth the spending of a farthing; [wherefore he is loath to marry me,] lest he be put to somewhat of charge in my marriage, albeit God the Most High hath been bountiful to him and he is a man puissant in his time and lacking nothing of the goods of the world." "Who is thy father," asked the young merchant, "and what is his condition?" And she replied, "He is the Chief Cadi of the Supreme Court, under whose hand are all the Cadis who administer justice in this city."..? ? ? ? ? My transports I conceal for fear of those thereon that spy; Yet down my cheeks the tears course still and still my case bewray..Indeed, thou'st told the tale of kings and men of might, iii. 87..Ramazan in my life ne'er I fasted, nor e'er, i. 49..This was grievous to the princess and it irked her sore that he should not remember her; so she called her slave- girl Shefikeh and said to her, "Go to El Abbas and salute him and say to him, 'What hindereth thee from sending my lady Mariyeh her part of thy booty?'" So Shefikeh betook herself to him and when she came to his door, the chamberlains refused her admission, until they should have gotten her leave and permission. When she entered, El Abbas knew her and knew that she had somewhat of speech [with him]; so he dismissed his mamelukes and said to her, "What is thine errand, O handmaid of good?" "O my lord," answered she, "I am a slave-girl of the Princess Mariyeh, who kisseth thy hands and commendeth her salutation to thee. Indeed, she rejoiceth in thy safety and reproacheth thee for that thou breakest her heart, alone of all the folk, for that thy largesse embraceth great and small, yet hast thou not remembered her with aught of thy booty. Indeed, it is as if thou hadst hardened thy heart against her." Quoth he, "Extolled be the perfection of him who turneth hearts! By Allah, my vitals were consumed with the love of her [aforetime] and of my longing after her, I came forth to her from my native land and left my people and my home and my wealth, and it was with her that began the hardheartedness and the cruelty. Nevertheless, for all this, I bear her no malice and needs must I send her somewhat whereby she may remember me; for that I abide in her land but a few days, after which I set out for the land of Yemen."..David and Solomon, i. 275..? ? ? ? ? d. The Crow and the Serpent dcccciii

[Tratado de Legislacion O Exposicion de Las Leyes Generales Segun Las Cuales Los Pueblos Prosperan Decaen O Quedan Estancados Vol 1
Erganzungsblätter Zur Kenntniss Der Gegenwart Vol 5 Jahrgang 1870](#)

[A Pastoral Letter to the Parishioners of Hursley in the County of Southampton Occasioned by the Proposed Synodical Meeting in the Diocese of Exeter](#)

[The Spirit of a Christian Life A Tribute to the Memory of REV John MClintock DD LL D President of Drew Theological Seminary](#)

[Gouvernement Et Legislature de la Province de Quebec Government and Legislature of the Province of Quebec](#)

[Gems from the Southland](#)

[Saeculum XI Silvestri II Pontificis Romani Aimoini Floriacensis Monachi Sancti Abbonis Abbatis Floriacensis Thietmari Merseburgensis Episcopi](#)

[Opera Omnia Accedunt Joannis XVIII Sergii IV Benedicti VIII Summorum Pontificum Epistolae Et Diplomata](#)

[Eighteenth Annual Report of the Board of Railroad Commissioners For the Year Ending June 30 1895](#)

[Bulletin de la Societe Geologique de France 1909 Vol 9](#)

[The Right and Duty of Christianity to Educate Inaugural Address of John M Gregory Delivered at the Jubilee Meeting at Kalamazoo Tuesday Evening September 20th 1864](#)

[M Fabii Quintiliani de Institutione Oratoria Libri Duodecim Vol 1 Ad Codicum Veterum Fidem Recensuit Et Annotatione Continens Libros I-III Odi Di Pindaro Le](#)

[August Graf Von Platen Samtliche Gedichte Vol 3 Oden Festgesange Eklogen Und Idyllen Epigramme](#)

[Die Zeit 1901 Wiener Wochenschrift Fur Politik Volkswirtschaft Wissenschaft Und Kunst Band XXVI Bis XXIX](#)

[Notizie Degli Intagliatori Vol 13 Con Osservazioni Critiche Raccolte Da Varj Scrittori Ed Aggiunte del Proseguimento Dellopera Fino AI Nostrì Giorni](#)

[Annales Des Mines Ou Recueil de Memoires Sur L'Exploitation Des Mines Et Sur Les Sciences Et Les Arts Sy Rapportent 1840 Vol 18](#)

[Geschichte Der Kreuzzuge Nach Morgenlandischen Und Abendlandischen Berichten Vol 2 Das Konigreich Jerusalem Und Die Kampfe Der Christen Wider Die Unglaubigen Bis Zu Dem Verluste Der Grafschaft Edessa Und Dem Kreuzzuge Der Konige Conrad Des III U](#)

[D Junii Juvenalis Et Auli Persii Flacci Satyrae Cum Veteris Scholiastae Et Variorum Commentariis](#)

[Ethik Vol 1](#)

[Imitation de Jesus-Christ Traduction Du Pere de Gonnellieu de la Compagnie de Jesus Avec Une Pratique Et Une Priere a la Fin de Chaque Chapitre Suivie de la Messe Et Des Vepres](#)

[Abhandlungen Der Philosophisch-Philologischen Classe Der Koniglich Bayerischen Akademie Der Wissenschaften Vol 5 In Der Reine Der Denkschriften Der XXI Band](#)

[Histoire de L'Academie Royale Des Inscriptions Et Belles Lettres Avec Les Memoires de Litterature Tires Des Registres de Cette Academie Depuis L'Annee 1752 Jusques Et Compris L'Annee 1754 Vol 25](#)

[Soils of the Eastern United States and Their Use Vol 3 The Portsmouth Sandy Loam](#)

[Missing Lines A Sketch](#)

[Praxis Der Hautkrankheiten Die Unnas Lehren Fur Studierende Und Arzte](#)

[The Hope of Christians an Argument of Comfort for Their Death A Sermon Preachd at the Funeral of His Grace John Late Duke of Rutland Who Was Interred at Bottesford in Leicestershire February 23 1710 11](#)

[Pastoral Letter of His Eminence Cardinal Mercier Archbishop of Malines Primate of Belgium Christmas 1914 Official Translation](#)

[Einwohnerschaft Der Stadt Durlach Im 18 Jahrhundert Die In Ihren Wirtschaftlichen Und Kulturgeschichtlichen Verhältnissen Dargestellt Aus Ihren Stammtafeln](#)

[A Sermon Preachd Before the Queen at the Cathedral Church of St Paul London on the 23d of August 1705 Being the Thanksgiving Day for the Late Glorious Success in Forcing the Enemies Lines in Spanish Netherlands by the Arms of Her Majesty and Her](#)

[Thorps New York System of Dress Cutting A System for Cutting Basques Ulsters Jackets Circular Cloaks and Dolmans](#)

[The Velocipedist Vol 1 February 1 1869](#)

[Additional Estimates for the Support of the Government January 1 to June 30 1864](#)

[Conference Sur Sir Georges-E Cartier](#)

[Poem on the Use of Tobacco](#)

[A Highland Holiday From Outing Muskoka](#)

[Prepare for the Problems of Peace an Opportunity Without Precedent in History An Address Delivered by Hon Robert Rogers Dominion Minister of Public Works at the Annual Banquet of the Manitoba Good Roads Association Held at Winnipeg November the 2](#)

[Biography of REV Ashbel Parmelee D D](#)

[On Errata Recepta Written and Spoken](#)

[Memoires Du Marechal Marmont Duc de Raguse de 1792 a 1841 Vol 4 Imprimés Sur Le Manuscrit Original de L'Auteur](#)
[Berliner Jahrbuch Fur Handel Und Industrie 1907 Vol 1 Bericht Der Altesten Der Kaufmannschaft Von Berlin](#)
[Cartulaire de L'Abbaye D'Orval Depuis L'Origine de Ce Monastere Jusqua L'Annee 1365 Inclusivement Epoque de la Reunion Du Comte de Chiny Au Duche de Luxembourg](#)
[Repertoire Pratique de Legislation de Doctrine Et de Jurisprudence Vol 5 Eaux-Expedition](#)
[Proposed Emendations of the Text of Shakespeares Plays With Confirmatory and Illustrative Passages from the Poets Works and Those of His Contemporaries](#)
[Oration Delivered on the Seventy-Sixth Anniversary of the Declaration of the Independence of the United States July 4 1851 in the Senate Chamber of the Capitol at Annapolis](#)
[The Claims of the Ministry on Strong Men](#)
[Speech of Hon Horace Mann of Massachusetts On the Institution of Slavery](#)
[Huldigung Der Kunste Die Ein Lyrisches Spiel](#)
[Hochland Vol 3 Monatsschrifts Fur Alle Gebiete Des Willens Der Literatur Und Kunst Oktober 1905](#)
[Libertys Torch](#)
[Dictionnaire Geographique Universel Vol 10 Contenant La Description de Tous Les Lieux Du Globe Interessants Sous Le Rapport de la Geographie Physique Et Politique de L'Histoire de la Statistique Du Commerce de L'Industrie Etc](#)
[Banker Sind Beim Schnoselplaneten - Echt!](#)
[Short Pants The Collected Artwork of Mel Croucher Robin Evans](#)
[Beating Heart Disease 5 Powerful Pillars to Prevent and Reverse Heart Disease](#)
[Seerosen Von Monet](#)
[Spiritual Ambitions How Rich Do You Want to Be in Eternity?](#)
[Epilogue Aeromedical Flight Tales Stories of Hoping Coping Inspiration and Redemption with Just a Touch of Humor](#)
[Gottheiten Pharaonen Und Beamte Im Alten Agypten](#)
[Valentin Au-Deli de l'Arc-En-Ciel](#)
[Modern History](#)
[Reformperspektiven Der Deutschen Finanzverfassung Wie Lasst Sich Der Landerfinanzausgleich Reformieren?](#)
[Joline](#)
[Doppelte Entbettung Heimerziehung in Der Reflexiven Modernisierung](#)
[The Unforeseen](#)
[Was Bewirkt Ein Einwanderungsgesetz Fur Deutschland? Ein Vergleich Zwischen Kanada Und Deutschland](#)
[The Wriggling Snake](#)
[American Vikings](#)
[Fragments of Political Science on Nationalism and Inter-Nationalism](#)
[Two Discourses to Townsmen](#)
[Lincoln Centenary Memorial First Congregational Church Springfield Massachusetts February 12 1909](#)
[Could a Lincoln Be President in Our Day? A Discourse at Temple Keneseth Israel](#)
[The State of the Country Discourse Preached in the Federal Street Meetinghouse in Boston Sunday June 8 1856](#)
[The Love Lucifer or White Black and Gray Spirits](#)
[A Vindication of the Unitarians Against a Late Reverend Author on the Trinity](#)
[Address by Daniel Ullmann L L D Before the Soldiers and Sailors Union of the State of New York On the Organization of Colored Troops and the Regeneration of the South Delivered at Albany February 5 1868](#)
[An Account of a Manuscript Entituld Destruction the Certain Consequence of Division or the Necessity of a Strict Union Between All Who Love the Present Government and Protestant Religion](#)
[Relation de la Fete Celebree Par L'Armee de la Republique Francaise En Italie A L'Occasion de L'Anniversaire de la Memorable Journee Du 14 Juillet Epoque Choisie Par Le General En Chef Pour Donner Aux Demi-Brigades de L'Armee Les Nouveau](#)
[Francisci Haraei Annales Ducum Seu Principum Brabantiae Totius Que Belgii Vol 3 Quo Belgici Tumultus AB Anno M D LX Usque Ad Inducias Anno M DC IX Pactas Enarrantur Cum Breui Rerum Per Europam Illustrium Narratione](#)
[1789 Aux Enfers Fait Politique En Un Acte](#)
[Membership Standing Committees Rules of Procedure 1928-1929](#)
[Extrait Du Proces-Verbal Du Conseil General Du Departement Du Mont-Blanc](#)

[The Internationale Its Principles and Being a Sequel to the Defense of the Commune](#)
[Condensed Catalog and General Price List Fruit Shade and Ornamental Trees Vines and Shrubs Fall 1922-Spring 1923](#)
[Petition Au Conseil Des Cinq-Cents Pour Les Armateurs de Bayonne Et Jean-de-Luz](#)
[Extrait Des Registres Des Deliberations Du Departement de la Moselle Seance Extraordinaire Du 28 Ventose 3e Annee de la Republique Une Indivisible Et Democratique](#)
[an Portions of the Annual Address of the Rt REV Wm Bacon Stevens DD LL D Bishop of the Diocese of Pennsylvania Delivered Before the 90th Annual Convention of the Diocese of Pennsylvania in the Church of the Epiphany Wednesday May 20th 1874](#)
[Flore de Montpellier Ou Analyse Descriptive Des Plantes Vasculaire de LHerault Vol 2](#)
[The Combination Against Intemperance Explained and Justified An Address Delivered Before the Cambridge Temperance Society March 27 1832](#)
[Revue DArtillerie Vol 35 Dix-Huitieme Annee Octobre 1889-Mars 1890](#)
[Universal Military Training No!](#)
[A Letter to an American Friend](#)
[Address of the New-England Anti-Slavery Convention to the Slaves of the United States With an Address to President Tyler Adopted in Faneuil Hall May 31 1843](#)
[C M Wielands Sammtliche Werke Vol 35](#)
[Franz Freiherrn Gaudys Poetische Und Prosaische Werke Vol 1](#)
[The Interest in Slavery of the Southern Non-Slaveholder The Right of Peaceful Secession Slavery in the Bible](#)
[La Nuova Rivista Internazionale 1884 Vol 1 Periodico Di Lettere Scienze Ed Arti](#)
[A Brief Account of the Late Revivals of Religion Among the Congregationalists and Baptists in a Number of Towns in the New-England States and Also in Nova-Scotia](#)
[The Power of Literature and Its Connexion with Religion An Oration Delivered at Bristol College July 28 1834 Before the Philologian Society](#)
[The Cause of the War Who Brought It On and for What Purpose?](#)
[The Whistle Maker and Other Poems](#)
